

**Zeitschrift:** L'ami du patois : trimestriel romand  
**Band:** 42 (2015)  
**Heft:** 160

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# ► No 160 - Avril 2015

## S O M M A I R E

- 3 L'ÉDITORIAL, Anne-Gabrielle Bretz-Héritier, comité de rédaction  
5 L'AGENDA ROMAND, Les patoisants de Suisse romande  
6 LE MOT QUE J'AIME, Les patoisants  
7 vs P.-V. DE L'ASSEMBLÉE DE LA FCVAP, Maurice Michelet  
13 HOMMAGE À RENÉ DUBUIS, Société des Costumes, Savièse  
14 LA CITATION, voir aussi en pages 32, 78  
15 LÀ-HAUT AU MAYEN, André Lagger  
17 I-BOOK EN PATOIS DE NENDAZ ET DE SAVIÈSE, Gilbert Fournier  
18 NOUVEAUX CD EN PATOIS VALAIS, Le comité de rédaction  
19 LES PERLES DE JEAN D'ORMESSON, Marie-Rose Gex-Collet  
21 FR LE DÉMÉNAGEMENT À POLON, Henri Python  
29 LE RANZ DES VACHES - LYÔBA, transcription Albert Bovigny  
31 PRIÈRE AMÉRINDIENNE, Louis-Aloys Yerly  
33 VD PATOIS EN LIBERTÉ, Bernard Louis Martin  
34 APPEL POUR LA CRÉATION DU LOGO 2017, Bernard Martin  
36 *LA TSANSON DÂO FRÉTAI*, Mélodie populaire  
38 DISSERTATION ÉTYMOLOGIQUE, Michel Calame  
40 PUBLICATIONS DISPONIBLES EN PATOIS VAUDOIS, AVAP  
41 JU LE CHARME DES MOTS D'ANTAN, Bernard Chapuis  
43 **L'EXPRESSION DU MOIS : LA MONTÉE**  
68 *LO POYÈ DÈ CORBYRÈ*, un choix de la Médiathèque Valais  
69 A LA CONQUÊTE DE LA «NOUVELLE POYA», Pat von N.  
71 LES VOYELLES DES NOMS DE LIEUX, Manuel Riond  
77 DÉCLARATION DES DROITS DE L'HOMME, Agnès Bussard Dayer  
79 LES ACCENTS RÉGIONAUX, Mathieu Avanzi  
84 **APPEL À TRADUIRE : Les Béatitudes**  
109 **DOSSIER THÉMATIQUE 2015 : La tradition racontée en patois**  
110 LE RANZ DES VACHES - TRADITION VIVANTE, Musée gruérien  
114 **VOTRE ABO 2015 : Merci**  
115 INFORMATIONS AUX ABONNÉS -  
ADRESSES UTILES - DÉLAIS

Infos L'AMI DU PATOIS sur [www.bretzheritier.ch](http://www.bretzheritier.ch)  
ABO, 20 CHF ou 25 EUROS / 3 NUMÉROS

